



**STARKE PARTNER.  
ROBUSTE STAPLER."**



# **4-RAD-ELEKTRO- GEGENGEWICHTSSTAPLER**

**J1.6-2.0XN**

**1.600–2.000 KG**



# J1.6XN, J1.8XN, J2.0XN

KENNZEICHEN	1.1	Hersteller (Kurzbezeichnung)	
	1.2	Typzeichen des Herstellers	
	1.3	Antrieb: Elektro, Diesel, Benzin, Treibgas, Netzelektro	
	1.4	Bedienung Hand, Geh, Stand, Sitz, Kommissionierer	
	1.5	Nenntragfähigkeit/Last	Q (t)
	1.6	Lastschwerpunktstand	c (mm)
	1.8	Lastabstand	x (mm)
1.9	Radstand	y (mm)	

GEWICHTE	2.1	Eigengewicht <input type="checkbox"/>	kg
	2.2	Achslast mit Last vorn/hinten <input type="checkbox"/>	kg
	2.3	Achslast ohne Last vorn/hinten <input type="checkbox"/>	kg

RÄDER/FAHRWERK	3.1	Bereifung: L = Luft, V = Vollgummi, SE - Superelastik	
	3.2	Reifengröße, vorn	
	3.3	Reifengröße, hinten	
	3.5	Räder, Anzahl vorn/hinten (X = angetrieben)	
	3.6	Spurweite, vorn	b <sub>10</sub> (mm)
	3.7	Spurweite, hinten	b <sub>11</sub> (mm)

GRUNDBAUMASSUNGEN	4.1	Neigung Hubgerüst/Gabelträger vor/zurück	$\alpha / \beta$ (°)
	4.2	Höhe Hubgerüst eingefahren	h <sup>1</sup> (mm)
	4.3	Freihub $\uparrow$	h <sup>2</sup> (mm)
	4.4	Hub $\uparrow$	h <sup>3</sup> (mm)
	4.5	Höhe Hubgerüst ausgefahren $\blacklozenge$	h <sup>4</sup> (mm)
	4.7	Höhe Schutzdach (Kabine) $\blacksquare$	h <sup>6</sup> (mm)
	4.7.1	Kabinenhöhe (offene Kabine)	(mm)
	4.8	Sitzhöhebezogen auf SIP/Standhöhe $\odot$	h <sub>7</sub> (mm)
	4.12	Kupplungshöhe	h <sub>10</sub> (mm)
	4.19	Gesamtlänge	l <sub>1</sub> (mm)
	4.20	Länge einschließlich Gabelrücken	l <sub>2</sub> (mm)
	4.21	Gesamtbreite *	b <sub>7</sub> /b <sub>2</sub> (mm)
	4.22	Gabelzinkenmaße ISO 2331	s / e / l (mm)
	4.23	Gabelträger ISO 2328, Klasse/Typ A, B	
	4.24	Gabelträgerbreite $\bullet$	b <sub>3</sub> (mm)
	4.31	Bodenfreiheit mit Last unter Hubgerüst	m <sub>1</sub> (mm)
	4.32	Bodenfreiheit Mitte Radstand $\spadesuit$	m <sub>2</sub> (mm)
	4.33	Lastabmessungen b <sub>12</sub> x l <sub>6</sub>	b <sub>12</sub> x l <sub>6</sub> (mm)
	4.34	Arbeitsgangbreite bei vorgegebenen Lastabmessungen	A <sub>12</sub> (mm)
	4.34.1	Arbeitsgangbreite bei Palette 1000 x 1200 quer $\blacklozenge$	A <sub>12</sub> (mm)
	4.34.2	Arbeitsgangbreite bei Palette 800 x 1200 längs $\blacklozenge$	A <sub>12</sub> (mm)
4.35	Wenderadius	W <sub>8</sub> (mm)	
4.36	Kleinster Drehpunktabstand	b <sub>13</sub> (mm)	
4.41	Sich rechtwinklig schneidende Gänge (mit Palette: B = 1 200 mm, L = 1 000 mm)	mm	
4.42	Stufenhöhe (vom Boden bis Trittbrett) $\blacklozenge$	mm	
4.43	Stufenhöhe (Zwischenstufen zwischen Trittbrett und Fußraum)	mm	

LEISTUNGSDATEN	5.1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last $\triangle$	km/h
	5.1.1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last rückwärts	km/h
	5.2	Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/s
	5.3	Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/s
	5.5	Zugkraft mit/ohne Last **	N
	5.6	Max. Zugkraft mit/ohne Last ***	N
	5.7	Steigfähigkeit mit/ohne Last $\dagger$ ****	%
	5.8	Max. Steigfähigkeit mit/ohne Last $\dagger$ ***	%
	5.9	Beschleunigungszeit mit/ohne Last $\triangle$	s
	5.10	Betriebsbremse	

E-MOTOR	6.1	Fahrmotor, Leistung S2 60 min	kW
	6.2	Hubmotor, Leistung bei S3 15%	kW
	6.3	Batterie nach DIN 43531/35/36 A, B, C, nein	
	6.4	Batteriespannung/Nennkapazität K5	(V)/(Ah)
	6.5	Batteriegewicht	kg
	6.6	Energieverbrauch nach VDI-Zyklus $\triangle$	kWh/h bei Zyklenzahl

SONSTIGES	8.1	Ausführung des Fahrtriebs	
	10.1	Arbeitsdruck für Anbaugerät $\odot$	bar
	10.2	Ölstrom für Anbaugeräte $\boxtimes$	l/min
	10.3	Hydrauliköltank, Inhalt	l
	10.7	Schalldruckpegel L <sub>PAZ</sub> (Fahrerplatz) $\odot$	dB (A)
	10.8	Anhängerkupplung, Art/Typ DIN	

HYSTER		HYSTER	
J1.6XN (MWB)		J1.6XN (LWB)	
Elektrisch (Batterie)		Elektrisch (Batterie)	
Sitzend		Sitzend	
1.6		1.6	
500		500	
326		326	
1.431		1.539	

3.036		3.209	
3.986	650	3.992	817
1.461	1.575	1.533	1.676

SE		SE	
18 x 7-8		18 x 7-8	
140/55-9		140/55-9	
2X	2	2X	2
889		889	
918		918	

5		5		5		5	
2.230		2.230		2.230		2.230	
100		100		100		100	
3.320		3.320		3.320		3.320	
3.868		3.868		3.868		3.868	
2.070		2.070		2.070		2.070	
2.087		2.087		2.087		2.087	
1.017		1.017		1.017		1.017	
360		360		360		360	
2.980		3.088		3.088		3.088	
1.980		2.088		2.088		2.088	
1.050 $\spadesuit$		1.050 $\spadesuit$		1.050 $\spadesuit$		1.050 $\spadesuit$	
40	80	1.000	40	80	1.000	40	80
2A		2A		2A		2A	
907		907		907		907	
70		70		70		70	
100		100		100		100	
1.000 x 1.200		1.000 x 1.200		1.000 x 1.200		1.000 x 1.200	
3.309		3.417		3.417		3.417	
3.309		3.417		3.417		3.417	
3.432		3.540		3.540		3.540	
1.654		1.762		1.762		1.762	
0		0		0		0	
1.778		1.824		1.824		1.824	
526		526		526		526	
484		484		484		484	

16		16		16		16	
16		16		16		16	
0,43		0,59		0,43		0,59	
0,50		0,47		0,50		0,47	
3.406		3.680		3.406		3.680	
11.415		11.690		11.415		11.690	
11		16		11		16	
25		35		25		35	
4,6		4,1		4,6		4,1	
Elektrisch				Elektrisch			

2x 5.0		2x 5.0	
12		12	
DIN 43531-A		DIN 43531-A	
48	625	48	750
813	899	962	1.064
4,4		4,5	

Drehstrominduktion		Drehstrominduktion	
180		180	
40		40	
19		19	
69		69	
Stift		Stift	

Technische Daten gemäß VDI 2198. \* Standard/breites Radprofil \*\* 60 Minuten \*\*\* 5 Minuten \*\*\*\* 30 Minuten

## AUSRÜSTUNG UND GEWICHT:

Die Gewichtsangaben (Zeile 2.1) basieren auf folgender Ausstattung: 3.360 mm (Vista Plus) und 3.430 mm (Vista) bis Oberkante Gabelzinken, Zweifach-Hubgerüst mit begrenztem Freihub und Standardgabelträger und 1.000 mm Gabelzinken, mit HiP-Leistungseinstellung, DIN-Batteriekonfiguration.

HYSTER			HYSTER			HYSTER			HYSTER			1,1
J1.8XN (MWB)			J1.8XN (LWB)			J2.0XN (MWB)			J2.0XN (LWB)			1,2
Elektrisch (Batterie)			Elektrisch (Batterie)			Elektrisch (Batterie)			Elektrisch (Batterie)			1,3
Sitzend			Sitzend			Sitzend			Sitzend			1,4
1,8			1,8			2,0			2,0			1,5
500			500			500			500			1,6
321			321			321			321			1,8
1.431			1.539			1.539			1.539			1,9

KENNZEICHEN

3.288			3.282			3.565			3.386			2,1
4.435	653		4.368	714		4.892	673		4.719	668		2,2
1.601	1.687		1.608	1.674		1.743	1.822		1.652	1.734		2,3

GEWICHTE

SE			SE			SE			SE			3,1
200 / 50-10			200 / 50-10			200 / 50-10			200 / 50-10			3,2
140 / 55-9			140 / 55-9			15 x 4,5-8			140 / 55-9			3,3
2X		2	2X		2	2X		2	2X		2	3,5
908			908			906			908			3,6
918			918			918			918			3,7

RÄDER/FÄHRWERK

5		5		5		5		5		5		5		4,1	
2.180			2.180			2.180			2.180			2.180			4,2
100			100			100			100			100			4,3
3.390			3.390			3.390			3.390			3.390			4,4
4.006			4.006			4.006			4.006			4.006			4,5
2.070			2.070			2.070			2.070			2.070			4,7
2.087			2.087			2.087			2.087			2.087			4,7.1
1.017			1.017			1.017			1.017			1.017			4,8
360			360			360			360			360			4,12
2.975			3.083			2.975			3.083			2.975			4,19
1.975			2.083			1.975			2.083			1.975			4,20
1.116			1.116			1.116			1.116			1.116			4,21
40	80	1.000	40	80	1.000	40	100	1.000	40	100	1.000	40	100	1.000	4,22
2A			2A			2A			2A			2A			4,23
977			977			977			977			977			4,24
70			70			70			70			70			4,31
100			100			100			100			100			4,32
1.000 x 1.200			1.000 x 1.200			1.000 x 1.200			1.000 x 1.200			1.000 x 1.200			4,33
3.305			3.413			3.305			3.413			3.305			4,34
3.305			3.413			3.305			3.413			3.305			4,34.1
3.427			3.535			3.427			3.535			3.427			4,34.2
1.654			1.762			1.654			1.762			1.654			4,35
0			0			0			0			0			4,36
1.800			1.846			1.800			1.846			1.800			4,41
526			526			526			526			526			4,42
484			484			484			484			484			4,43

GRUNDABMESSUNGEN

16		16		16		16		16		16		16		5,1	
16		16		16		16		16		16		16		5,1.1	
0,41		0,60		0,41		0,60		0,40		0,58		0,40		5,2	
0,46		0,40		0,46		0,40		0,47		0,40		0,47		5,3	
3.337		3.646		3.337		3.646		3.260		3.603		3.294		5,5	
11.355		11.664		11.346		11.655		11.269		11.612		11.304		5,6	
10		15		10		15		9		14		9		5,7	
23		35		23		36		31		34		22		5,8	
4,6		4,1		4,6		4,1		4,6		4,1		4,6		5,9	
Elektrisch			Elektrisch			Elektrisch			Elektrisch			Elektrisch			5,10

LEISTUNGSDATEN

2x 5,0			2x 5,0			2x 5,0			2x 5,0			6,1		
12,0			12,0			12,0			12,0			6,2		
DIN 43531-A			DIN 43531-A			DIN 43531-A			DIN 43531-A			6,3		
48		625	48		750	48		625	48		750	48		6,4
813		899	962		1064	813		899	962		1.064	962		6,5
5,0			5,0			5,5			5,5			6,6		

F-MOTOR

Drehstrominduktion			Drehstrominduktion			Drehstrominduktion			Drehstrominduktion			8,1
180			180			180			180			10,1
40			40			40			40			10,2
19			19			19			19			10,3
69			69			69			69			10,7
Stift			Stift			Stift			Stift			10,8

SONSTIGES

**GABELN:**

J1.6-J1.8XN: 80 x 40 x 1.000 bis 1.200  
 J2.0XN: 100 x 40 x 1.000 bis 1.200

**GABELABSTAND:**

Innen/innen, min.: 30 mm  
 Außen/außen, max.: 900 mm

# ANGABEN ZU HUBGERÜST UND TRAGFÄHIGKEIT

## VISTA PLUS-HUBGERÜSTE J1.6XN

	Maximale Gabelhöhe (mm)	Zurück Neigen	Gesamt Höhe abgesenkt (mm)	Höhe des ausgefahrenen Hubgerüstes (mm)	Freihub (Gabeloberseite) (mm)
Vista Plus Zweifach Begrenzter Freihub	3 360	5°	2 230	3 868 ★	140
	3 860	5°	2 580	4 368 ★	140
	4 360	5°	2 830	4 868 ★	140
	4 860	5°	3 180	5 386 ★	140
Vista Plus Dreifach Vollfreihub	4 600	5°	2 080	5 108 *	1 572 ▲
	4 900	5°	2 180	5 408 *	1 672 ▲
	5 200 ♦	5°	2 330	5 708 *	1 822 ▲
	5 500 ♣	5°	2 430	6 008 *	1 922 ▲

## VISTA-HUBGERÜSTE J1.6-2.0XN

	Maximale Gabelhöhe (mm)	Zurück Neigen	Gesamt Höhe abgesenkt (mm)	Höhe des ausgefahrenen Hubgerüstes (mm)	Freihub (Gabeloberseite) (mm)
Vista Zweifach Begrenzter Freihub	3432	5°	2 180	4 006 *	140
	3932	5°	2 530	4 506 *	140
	4432	5°	2 780	5 006 *	140
	4932	5°	3 130	5 506 *	140
Vista Zweifach Begrenzter Vollfreihub	3218	5°	2 080	3 728 ♦	1 505 ●
	3718	5°	2 330	4 228 ♦	1 755 ●
	4338	5°	2 680	4 847 ♦	2 105 ●
Vista Dreifach Vollfreihub	4 600	5°	2 030	5 175 ♦	1 455 ●
	4 900	5°	2 130	5 375 ♦	1 555 ●
	5 200 ♦	5°	2 280	5 775 ♦	1 705 ●
	5 500 ♣	5°	2 380	6 075 ♦	1 805 ●

### J1.6-2.0XN – Tragfähigkeitstabelle (kg) bei 500 mm LSP

	Maximale Gabelhöhe (mm)	Superelastikreifen											
		Ohne Seitenschieber						Mit integriertem Seitenschieber					
		J1.6XN (MWB)	J1.6XN (LWB)	J1.8XN (MWB)	J1.8XN (LWB)	J2.0XN (MWB)	J2.0XN (LWB)	J1.6XN (MWB)	J1.6XN (LWB)	J1.8XN (MWB)	J1.8XN (LWB)	J2.0XN (MWB)	J2.0XN (LWB)
Vista Plus- Zweifach- Hubgerüst Begrenzter Freihub	3 360	1 600	1 600	-	-	-	-	1 600	1 600	-	-	-	-
	3 860	1 600	1 600	-	-	-	-	1 590	1 590	-	-	-	-
	4 360	1 580	1 580	-	-	-	-	1 570	1 570	-	-	-	-
	4 860	1 490	1 500	-	-	-	-	1 480	1 480	-	-	-	-
Vista- Zweifach- Hubgerüst Begrenzter Freihub	3 432	1 600	1 600	1 800	1 800	2 000	2 000	1 580	1 580	1 740	1 740	1 920	1 920
	3 932	1 600	1 600	1 800	1 800	2 000	2 000	1 570	1 570	1 740	1 740	1 910	1 910
	4 432	1 580	1 580	1 780	1 780	1 980	1 980	1 550	1 550	1 720	1 720	1 900	1 890
	4 932	1 490	1 500	1 580	1 580	1 570	1 570	1 450	1 460	1 540	1 540	1 520	1 520
Vista Zweifach Vollfreihub	3 218	1 600	1 600	1 800	1 800	2 000	2 000	1 570	1 570	1 750	1 750	1 930	1 930
	3 718	1 600	1 600	1 800	1 800	2 000	2 000	1 560	1 560	1 750	1 750	1 920	1 920
	4 218	1 600	1 600	1 800	1 800	2 000	2 000	1 550	1 550	1 740	1 740	1 910	1 910
	4 718	1 600	1 600	1 800	1 800	2 000	2 000	1 550	1 550	1 740	1 740	1 910	1 910
Vista Plus- Dreifach- Hubgerüst Vollfreihub	4 600	1 500	1 510	-	-	-	-	1 450	1 450	-	-	-	-
	4 900	1 350	1 360	-	-	-	-	1 400	1 400	-	-	-	-
	5 200 ♦	1 220	1 230	-	-	-	-	1 360	1 360	-	-	-	-
	5 500 ♣	1 090	1 100	-	-	-	-	1 230	1 230	-	-	-	-
Vista- Dreifach- Hubgerüst Vollfreihub	4 600	1 570	1 570	1 770	1 770	1 880	1 960	1 570	1 570	1 740	1 740	1 910	1 910
	4 900	1 460	1 450	1 710	1 710	1 710	1 910	1 540	1 540	1 710	1 710	1 840	1 880
	5 200 ♦	1 320	1 330	1 650	1 600	1 580	1 670	1 420	1 430	1 650	1 650	1 690	1 770
	5 500 ♣	1 190	1 200	1 590	1 470	1 440	1 540	1 290	1 290	1 590	1 580	1 540	1 640

### J1.6-2.0XN – Tragfähigkeitstabelle (kg) bei 600 mm LSP

	Maximale Gabelhöhe (mm)	Superelastikreifen											
		Ohne Seitenschieber						Mit integriertem Seitenschieber					
		J1.6XN (MWB)	J1.6XN (LWB)	J1.8XN (MWB)	J1.8XN (LWB)	J2.0XN (MWB)	J2.0XN (LWB)	J1.6XN (MWB)	J1.6XN (LWB)	J1.8XN (MWB)	J1.8XN (LWB)	J2.0XN (MWB)	J2.0XN (LWB)
Vista Plus- Zweifach- Hubgerüst Begrenzter Freihub	3 360	1 450	1 450	-	-	-	-	1 430	1 430	-	-	-	-
	3 860	1 450	1 450	-	-	-	-	1 430	1 430	-	-	-	-
	4 360	1 430	1 430	-	-	-	-	1 410	1 410	-	-	-	-
	4 860	1 350	1 360	-	-	-	-	1 320	1 330	-	-	-	-
Vista- Zweifach- Hubgerüst Begrenzter Freihub	3 432	1 450	1 450	1 600	1 600	1 800	1 800	1 410	1 410	1 560	1 560	1 720	1 720
	3 932	1 450	1 450	1 600	1 600	1 800	1 800	1 410	1 410	1 560	1 560	1 720	1 720
	4 432	1 430	1 430	1 580	1 580	1 780	1 780	1 390	1 390	1 540	1 540	1 700	1 700
	4 932	1 350	1 360	1 500	1 500	1 570	1 570	1 300	1 310	1 450	1 450	1 520	1 520
Vista Zweifach Vollfreihub	3 218	1 450	1 450	1 600	1 600	1 800	1 800	1 410	1 410	1 570	1 570	1 730	1 730
	3 718	1 450	1 450	1 600	1 600	1 800	1 800	1 400	1 400	1 560	1 560	1 720	1 720
	4 218	1 450	1 450	1 600	1 600	1 800	1 800	1 390	1 390	1 560	1 560	1 720	1 720
	4 718	1 450	1 450	1 600	1 600	1 800	1 800	1 390	1 390	1 560	1 560	1 720	1 720
Vista Plus- Dreifach- Hubgerüst Vollfreihub	4 600	1 450	1 450	-	-	-	-	1 450	1 450	-	-	-	-
	4 900	1 400	1 400	-	-	-	-	1 400	1 400	-	-	-	-
	5 200 ♦	1 350	1 360	-	-	-	-	1 360	1 360	-	-	-	-
	5 500 ♣	1 220	1 230	-	-	-	-	1 230	1 230	-	-	-	-
Vista- Dreifach- Hubgerüst Vollfreihub	4 600	1 450	1 450	1 600	1 600	1 800	1 800	1 410	1 410	1 410	1 560	1 710	1 710
	4 900	1 420	1 420	1 570	1 570	1 770	1 770	1 380	1 380	1 380	1 530	1 690	1 690
	5 200 ♦	1 370	1 380	1 520	1 520	1 710	1 710	1 330	1 330	1 330	1 480	1 640	1 630
	5 500 ♣	1 320	1 320	1 470	1 470	1 570	1 660	1 270	1 270	1 270	1 420	1 540	1 570

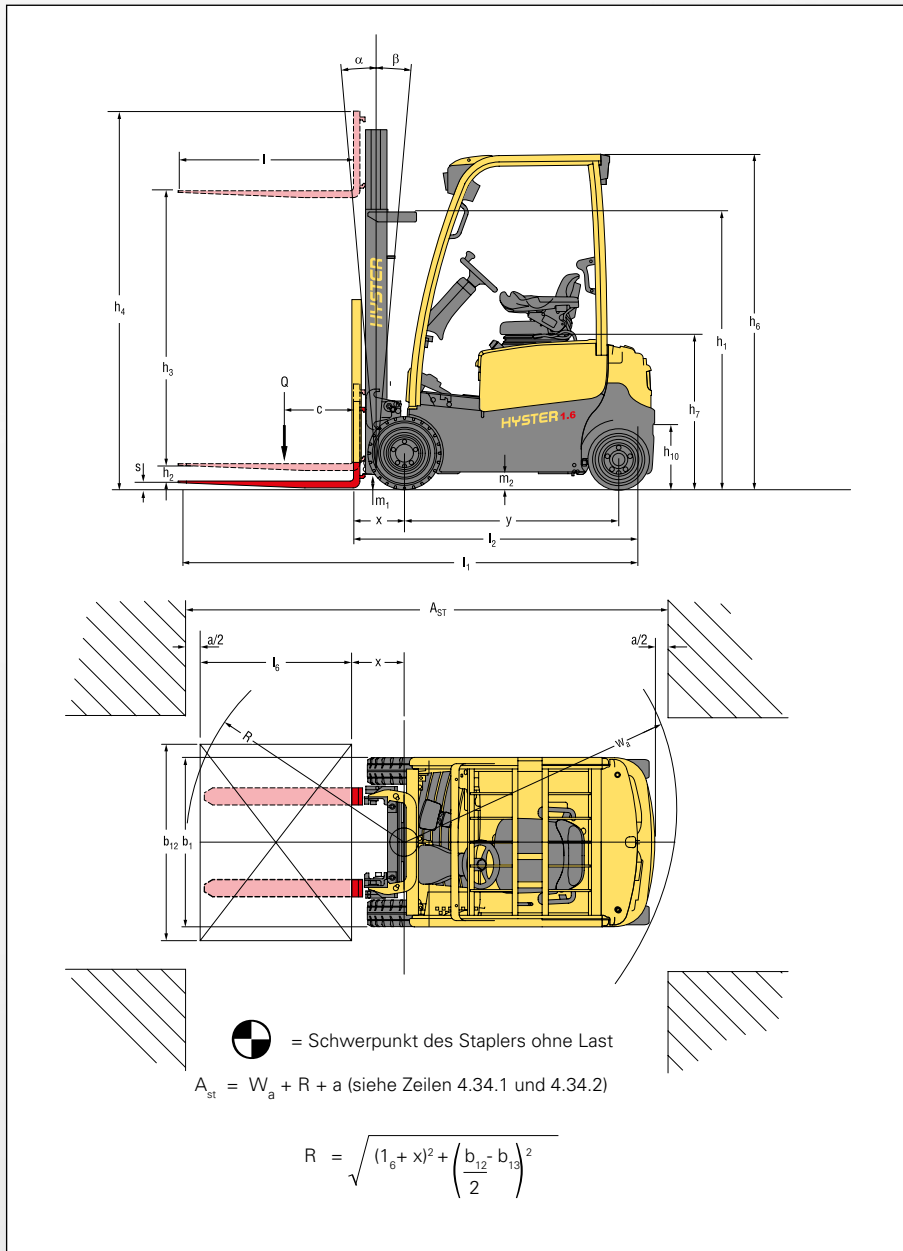
♦ Neigegeschwindigkeit durch den Einsatz mechanischer Drosseleinrichtungen für Hubgerüsthöhen ab 5.000 mm auf 1° pro Sekunde reduziert.

## HINWEISE

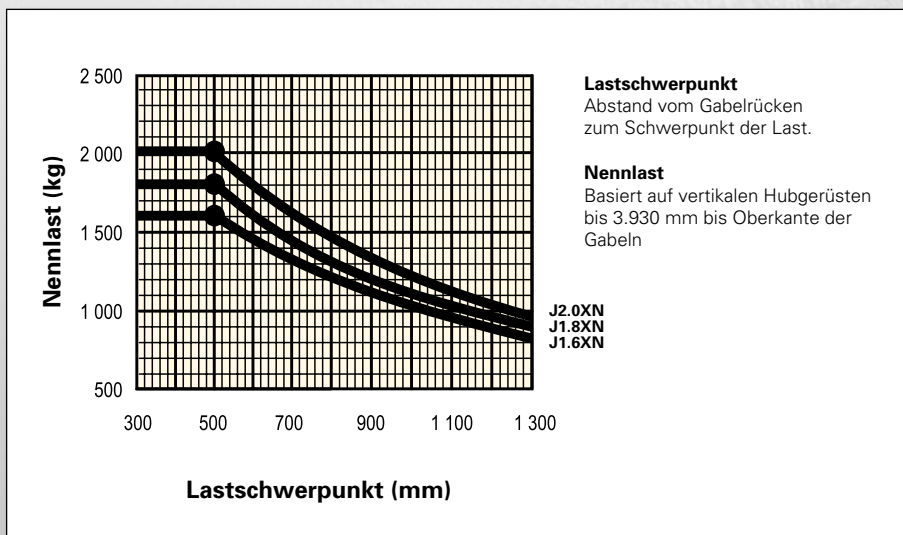
Die angeführten Nenntragfähigkeiten gelten für Hubgerüste in vertikaler Position bei Staplern mit Standardgabelträger oder Seitenschubträger sowie mit Gabeln mit Nennlänge. Hubgerüste, die die maximalen, in der Hubgerüststabelle dargestellten Gabelhöhen übersteigen, werden als Hochhubgerüste eingestuft und können je nach Konfiguration von Reifen und Reifenprofil eine verminderte Tragfähigkeit, eine geringere Rückwärtsneigung oder ein Breitprofil erfordern.

Werte gelten für Stapler mit Standardausstattung. Die Werte können sich bei anderer Ausstattung ändern. Bitte setzen Sie sich mit Ihrem Hyster Händler in Verbindung, um weitere Informationen zu erhalten.

# STAPLERABMESSUNGEN



# NENNTRAGFÄHIGKEIT



## ANMERKUNG:

Die technischen Daten werden durch den Zustand des Fahrzeugs, dessen Ausstattung und die Art und Bedingungen des Betriebs beeinflusst. Sprechen Sie vor dem Kauf Ihres Hyster Gabelstaplers mit Ihrem Händler über die beabsichtigte Verwendung.

- ☐ Max. Batterie
- ¶ Unterseite der Gabeln
- Voll gefederter Sitz eingestellt auf Mitte des Federwegs. Mit Standardhaube. 1.051 mm bei angehobener Motorhaube.
- ✦ Ohne Lastschutzzitter
- Mit Lastschutzzitter 32 mm addieren
- $h_6$  unterliegt einer Abweichung von  $\pm 5$  mm
- Mit manuellen Hydraulikbedienhebeln; 155 bar mit elektrohydraulischen Bedienhebeln
- ☒ Max. Durchfluss, Einstellung über Armaturenbrettanzeige.
- △ HiP-Leistungseinstellung
- ▲ min./max.
- ❖ Gesamtbreite 1.116 mm mit den erforderlichen Reifen 200/50-10 für Hubgerüste ab 5.000 mm.
- ⊗  $L_{PAZ}$  gemessen auf Grundlage der Gewichtswerte und Testzyklen aus EN 12053
- ◆ Mit Batterieentnahme nach oben; mit seitlicher Batterieentnahme 34 mm addieren
- ❖ 90 mit seitlicher Batterieentnahme

## HUBGERÜSTABELLEN:

- ★ Mit Lastschutzzittererweiterung 721 mm addieren
- ▲ Mit Lastschutzzittererweiterung 723 mm abziehen.
- \* Mit Lastschutzzittererweiterung 723 mm addieren.
- \* Mit Lastschutzzittererweiterung 656 mm addieren.
- ❖ Mit Lastschutzzittererweiterung 655 mm addieren
- ◆ Mit Lastschutzzittererweiterung 655 mm abziehen.

## HINWEIS

Vorsicht beim Transport angehobener Lasten: Bei angehobenem Gabelträger und/oder angehobener Last reduziert sich die Stabilität des Staplers. Bei angehobener Last sollte die Hubgerüstneigung vorsichtig bzw. nur minimal in die jeweilige Richtung betätigt werden.

Fahrer müssen geschult sein und die Anweisungen in der Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben sowie einhalten.

Alle Werte sind Nennwerte und unterliegen einer gewissen Toleranz. Weitere Informationen erhalten Sie vom Hersteller.

Hyster Produkte können ohne Vorankündigung verändert werden.

Die abgebildeten Stapler verfügen möglicherweise über Sonderausstattungen. Die Werte können je nach Konfigurationsalternativen variieren.

## CE Sicherheit:

Dieser Stapler entspricht den derzeit gültigen EU-Bestimmungen.

# PRODUKTMERKMALE

## ZUVERLÄSSIGKEIT

- Robuste Hubgerüstkonstruktion für überragende Sicht und zuverlässiges Heben mit höchster Leistung.
- Motorhauben aus Stahl und langlebige seitliche Abdeckungen bieten erhöhten Schutz bei Stößen und vor allgemeinem Verschleiß.
- Drehstrommotortechnologie für Antrieb und Hubmechanismus ermöglicht einen zuverlässigen Betrieb auch über längere Schichten und verringert gleichzeitig die Stillstandzeit des Gabelstaplers deutlich.
- Hall-Effekt-Sensoren am Getriebe ersetzen das interne Kodiererlager und steigern die Zuverlässigkeit des Gabelstaplers bei gleichzeitig verringerter Stillstandzeit.
- Stabile Chassiskonstruktion garantiert hervorragende Langlebigkeit und Stabilität, erhöht das Vertrauen des Fahrers und steigert die Produktivität.
- Fahrmotoren mit IP-54-Gehäuse und gemäß IP 65 geschützte Bedienelemente verhindern das Eindringen von Wasser und Staub und verringern ebenfalls mögliche Staplerausfallzeiten.
- Der Einsatz von O-Ring-Gleitringdichtungen im Hydrauliksystem, abgedichteten elektrischen Verbindungen und LED-Leuchten anstelle von Glühbirnen sorgt für unterbrechungsfreien Betrieb über den gesamten Produktlebenszyklus.

## PRODUKTIVITÄT

- Dualer Drehstromfrontantrieb garantiert sanfte Beschleunigung und hervorragende Fahrleistungen mit hohem Drehmoment. In Verbindung mit regenerativem Bremsen ist so ein effizienter Lastumschlag gewährleistet.
- Die robuste Null-Wendekreis-Achse (ZTR, Zero Turn Radius) ermöglicht einen engen Wendekreis, sodass eine hervorragende Manövrierfähigkeit in Arbeitsgängen oder verkehrsreichen Lade-/Entladebuchten erreicht wird.
- Das elektronische Bremssystem implementiert eine regenerative Motor-Betriebsbremse und sorgt so für eine verbesserte Energieeffizienz, verringerten Energieverbrauch und einen unterbrechungsfreien Betrieb.
- Die umfangreiche Auswahl von Radständen und Batterien kann an die jeweilige Anwendung angepasst werden und maximiert so Leistung, Manövrierfähigkeit und Batterieeinsatzdauer.
- Die eLo-Einstellungen stellen ein optimales Gleichgewicht zwischen Staplerleistung und Batterieeinsatzdauer sicher.
- Die Einstellungen für Hochleistung (HiP) sorgen für eine beeindruckende Leistung des Gabelstaplers.
- Einfache seitliche Batterieentnahme mit 180° umklappbarer Zugangstür ermöglicht unterbrechungsfreien Betrieb und schnelles, einfaches Austauschen, um den Stapler stets betriebsbereit zu halten.

- Der wartungsfreie, mechanische Hyster Stability Mechanism (HSM) verringert die Neigung des Staplers bei Fahrt über Hindernisse, sodass der Fahrer den Stapler sicher und präzise steuern und damit produktiver arbeiten kann.

## ERGONOMIE

- Die Null-Wendekreis-Achse sorgt für einen engeren Wendekreis und ermöglicht so einen geräumigeren und komfortableren Gabelstapler für den Einsatz in Standard-Arbeitsgängen.
- Großzügiger Fußraum, intuitive Pedalanordnung und eine geringe Höhe der Motorhaube garantieren einen komfortablen Arbeitsplatz für den Fahrer. Das heißt, Ein-/Aussteigen und Rückwärtsfahren bei langen Arbeitsschichten führen zu geringeren Ermüdungserscheinungen.
- Gefederter Sitz mit 80 mm Federweg verringert Vibrationen des Gabelstaplers und garantiert eine sanfte Fahrt für den Fahrer. Optionaler Drehsitz für Anwendungen, die häufiges Fahren in Rückwärtsrichtung erfordern.
- Die optionale Sicherheitssperre IntelligentBelt™ verhindert, dass sich der Gabelstapler bewegt, bevor der Fahrer Platz genommen und sich sicher und korrekt angeschnallt hat.
- Auswahl an Hydraulikbedienelementen:
  - Seitlich am Sitz montierte manuelle Bedienhebel mit neu gestalteten manuellen Hebeln für optimiertes und produktives Handling.
  - Die neueste verstellbare Armlehne TouchPoint™ mit integrierten Hydraulikbedienelementen, integrierter Richtungssteuerung, Not-Aus-Schalter und Hupe bietet maximalen Komfort und absolut präzise Steuerung.
  - Das Design und die Positionierung des neuen ergonomischen Joysticks mit integrierten Hydraulikbedienelementen inklusive Richtungsänderung, der Funktion „zurück zum eingestellten Neigungswinkel“ und Klemmfunktion sorgen für maximalen Bedienkomfort.
- Die optionale Synchronlenkung hält den Lenkradknopf bei Geradeausfahrt im vom Fahrer bevorzugten Winkel und sorgt so für Komfort und weniger Ermüdung.
- Die Lenksäule ist über eine einstellbare Gasfederaufhängung unbegrenzt verstellbar und eine optionale Höhenverstellung ist verfügbar.
- Die Memoryfunktion für die eingestellte Lenksäulenneigung ermöglicht ein Verstellen in die aufrechte Position, sodass der Fahrer den Stapler bequem verlassen kann. Bei Rückkehr auf den Fahrersitz zieht der Fahrer die Lenksäule einfach zurück in die vorher eingestellte Position.

## PRODUKTMERKMALE (2)

- Verschiedene Wetterschutzoptionen sorgen bei allen Bedingungen für eine angenehme Arbeitsumgebung.
- Einfach zu öffnende, um 180° umklappbare Zugangstür für eine einfache und effiziente seitliche Batterieentnahme.

### NIEDRIGE BETRIEBSKOSTEN

- Optimales Gleichgewicht aus Leistung, Manövrierfähigkeit und verwendeter Batterie passend zu den Anforderungen der jeweiligen Anwendung garantiert hohe Produktivität und hohen Durchsatz bei verringerten Kosten.
- Der Fahrzeugsystemmanager (VSM) ermöglicht eine Anpassung der Gabelstaplerleistung sowie die Überwachung der Hauptfunktionen. Dies garantiert eine der Anwendung entsprechende Leistung und einen geringen Wartungsbedarf.
- Hochwertige, zuverlässige Komponenten garantieren dauerhafte Zuverlässigkeit und geringe Wartungskosten. Komponenten mit geringem Wartungsbedarf wie bürstenlose Drehstrommotoren sorgen dafür, dass der Hyster Elektrostapler erst nach 1.000 Betriebsstunden einer umfangreichen Wartung unterzogen werden muss.
- Der integrierte Überhitzungsschutz der Fahrmotoren und das fortschrittliche Kühlsystem schützen die Komponenten des Gabelstaplers und verringern ebenfalls die Wartungskosten.
- Der schnelle Zugang zu Diagnoseinformationen ermöglicht eine präzise Fehlersuche und einfache Planung von Wartungsarbeiten zu geringeren Kosten.
- Elektronisches Bremsen verringert den Einsatz von „Verschleißteilen“ und macht den Stapler weniger anfällig für eindringenden Schmutz und Partikel auf dem Boden, wodurch die Wartungskosten reduziert werden.

### WARTUNGSFREUNDLICHKEIT

- Zugang zu Diagnoseinformationen über die Armaturenblettanzeige oder den Anschluss an der Lenksäule ermöglicht Technikern die Überwachung der Betriebsbedingungen des Gabelstaplers sowie die Planung der Wartungsanforderungen.
- Die einfach abnehmbare, zweiteilige Bodenplatte bietet mühelosen Zugang zu Leistungsschutz, Sicherungen und Relais.
- Automatische Feststellbremse kann durch Aktivierung der Hebelbaugruppe unter den Bodenplatten manuell gelöst werden, was Stillstandzeiten verringert.
- Motor, Pumpe, Steuerung und Ölbehälter befinden sich im Gegengewicht und sind durch Entfernen von zwei Flügelschrauben einfach zugänglich.



# STARKE PARTNER. ROBUSTE STAPLER.™

## FÜR ANSPRUCHSVOLLE AUFGABEN WELTWEIT.

Hysters breite Produktpalette umfasst Lagertechnik, Gegengewichtsstapler mit Verbrennungs- und Elektromotoren, Containerstapler und ReachStacker. Hyster ist mehr als nur ein Gabelstaplerlieferant.

Unser Ziel ist eine umfassende Partnerschaft, bei der alle Bereiche der Flurförderzeuge abgedeckt werden: Ob Sie professionellen Rat für Ihre Fuhrparkverwaltung, hochqualifizierten Service oder Ersatzteile benötigen: Auf Hyster können Sie sich verlassen.


Unsere hochqualifizierten Händler bieten Ihnen vor Ort schnelle und fachmännische Hilfe. Sie haben kostengünstige Finanzierungspakete im Angebot und präsentieren Ihnen gerne effizient verwaltete Wartungsprogramme, damit sich Ihre Investition auszahlt. Unsere Aufgabe ist es, Ihre Bedürfnisse im Bereich Flurförderzeuge zu erfüllen, damit Sie sich ganz auf den Erfolg Ihres Unternehmens konzentrieren können – heute und auch in Zukunft.




**HALD &**  
**GRUNEWALD**

LÖSUNGEN, DIE ENTLASTEN


**Hald & Grunewald GmbH**  
Johannes-Kepler-Str. 14 + 18, D-71083 Herrenberg  
Telefon: 07032/27050  
E-Mail: [verkauf@hald-grunewald.de](mailto:verkauf@hald-grunewald.de)  
Web: [www.hald-grunewald.de](http://www.hald-grunewald.de)


 [/haldundgrunewald](https://www.facebook.com/haldundgrunewald)

 [hald\\_grunewald](https://www.instagram.com/hald_grunewald)



HYSTER-YALE UK LIMITED unter dem Handelsnamen Hyster Europe. Eingetragene Adresse: Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Vereinigtes Königreich. Eingetragen in England und Wales. Handelsregisternummer: 02636775.

HYSTER,  und FORTENS sind eingetragene Marken in der Europäischen Union und in einigen anderen Ländern.

MONOTROL® ist eine eingetragene Marke und DURAMATCH und  sind Marken in den USA und in einigen anderen Ländern. Hyster-Produkte können ohne Vorankündigung verändert werden. Abbildungen von Gabelstaplern können Sonderausstattungen zeigen, die nicht zum Standardlieferumfang gehören.